

# Stinky Pig

Das PUPsende Schweinchen

## Spielregel

### Inhalt

- Stinky Pig (funktioniert mit 2x1,5V AA Batterien, zu Demonstrationszwecken enthalten)
- 1 Würfel
- 20 Chips

### Spielziel

Ziel ist, Stinky Pig los zu werden, bevor es pupst!

### Spielvorbereitung

Alle Spieler sitzen im Kreis, das Spielmaterial legt ihr in die Mitte.

### Spielablauf

Der jüngste Spieler beginnt. Er nimmt Stinky Pig in die Hand und aktiviert es, indem er auf seinen Bauch drückt. Jetzt würfelt der Spieler mit der anderen, freien Hand.



Der Würfel zeigt nun an, in welche Richtung Stinky Pig weitergegeben werden muss:



Zeigt der Würfel den Pfeil nach links, muss Stinky Pig schnell an den links sitzenden Spieler weitergegeben werden.



Zeigt der Würfel den Pfeil nach rechts, muss Stinky Pig schnell an den rechts sitzenden Spieler weitergegeben werden.



Zeigt der Würfel ein Schweinchen, muss der Spieler schnell noch einmal würfeln.

Achtet dabei darauf, möglichst schnell zu sein, denn irgendwann pupst Stinky Pig – und dann solltet ihr es nicht mehr in der Hand halten. Derjenige von euch, der Stinky Pig in der Hand hält, wenn es pupst, muss einen Chip aus dem Vorrat nehmen. Danach aktiviert er Stinky Pig von neuem und das Spiel geht wie beschrieben weiter. Es wird so lange gespielt, bis ein Spieler 3 Chips hat. Danach endet das Spiel sofort.

### Spielende

Wenn einer von euch den dritten Chip bekommt, endet das Spiel. Gewonnen hat der Spieler mit den wenigsten Chips. Manchmal teilen sich mehrere Spieler den Gewinn.

### Viel Spaß beim Spielen!

Stinky Pig wird mit zwei 1,5V AA Batterien geliefert. Batterien sollten nur von Erwachsenen gehandhabt und aus der Reichweite von Kindern gehalten werden. Zum Batteriewechsel ist die Schraube am Deckel des Batteriebaus auf der Unterseite von Stinky Pig abzuschrauben, das Batteriefach zu öffnen und jede Batterie (2) unter Beachtung der Polung einzusetzen (siehe Abbildung). Danach ist der Deckel wieder auf das Batteriefach aufzusetzen und die Schraube festzudrehen. Die unten angeführten Sicherheitshinweise sind zu beachten.



**Achtung!** Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Adresse aufbewahren. Ausstattungsänderungen vorbehalten.

# Stinky Pig

A PUKIZÓ MALAC

## játékszabály

### Tartalom

- Pukipopó figura (bemutató célra a működéshez szükséges 2db 1,5V AA elemmel),
- 1 kocka
- 20 korong

### A célotok

Megszabadulni Pukipopótól, mielőtt pukizik.

### Előkészületek

Üljetek le egy körben és tegyétek a játék részeit középre.

### Kezdődhet a játék!

Ha te vagy a legfiatalabb játékos, akkor vedd az egyik kezedbe a Pukipopó figurát és nyomd meg a pocakját. Gyorsan vedd a másik kezedbe a kockát és dobj.



A kocka megmutatja, hogy melyik irányba kell Pukipopót továbbadni:



A kocka egy balra mutató nyilat mutat, Pukipopót a bal oldalon ülő játékosnak kell továbbadni.



A kocka egy jobbra mutató nyilat mutat, Pukipopót a jobb oldalon ülő játékosnak kell továbbadni.



A kocka egy malacot mutat, újra kell dobni.

Próbáld minél gyorsabb lenni, mert Pukipopó egyszer csak pukizni fog – és nem lenne jó, ha akkor még a kezében lenne. Akinek a kezében van Pukipopó, akkor, amikor pukizik, az elvesz közéről egy korongot. Ezután megnyomja Pukipopó pocakját, ezzel újra elindítja a játékot, ami az eddig leírtak szerint folytatódik. A játék addig folytatódik, míg egy játékosnak 3 korongja gyűlik össze. Akkor a játék véget ér.

### Vége a játéknak!

Amikor egy játékos a 3. korongot veszi el, a játék véget ér. Az nyer, akinek a legkevesebb korongja gyűlt össze. Egyezőség esetén a játéknak több nyertese van!

Pukipopó 2db 1,5V AA elemet tartalmaz. Az elemek kezelését csak felnőtt végezheti. Az elemeket kisgyermekektől elzárva kell tartani. Az elemcserehez ki kell csavarozni a Pukipopó alján lévő elemház fedelét, amit ezután fel lehet nyitni. A felnyitott elemházba a 2db elemet a pólusoknak megfelelően kell behelyezni (lásd az ábrát). Ezután az elemház fedelét vissza kell helyezni és a csavarral be kell zárni. Az elemek kezelésékor be kell tartani a biztonsági előírásokat.



**Figyelem!** 3 éves kor alatti gyermeknek nem adható! Apró alkatrészeket tartalmaz, melyek lenyelése fulladást okozhat! Fulladásveszély!

A játékhoz jó szórakozást és kellemes időöltést kíván a Piatnik Budapest Kft! Importálja és forgalmazza a Piatnik Budapest Kft. • 1034 Budapest, Bécsi út 100. e-mail: [piatnik@piatnik.hu](mailto:piatnik@piatnik.hu) • <http://www.piatnikbp.hu> • [www.piatnikbp.hu](http://www.piatnikbp.hu) <https://www.facebook.com/PiatnikBudapest>



## Batteriesicherheitshinweise

**D** In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise: Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wieder aufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen. Das Aufladen wieder aufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wieder aufladbare Nickel-Cadmium-Batterien miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen (immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln). Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden. Darauf achten, dass die Batterien in der korrekten Polrichtung (+/-) eingelegt sind. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Das Produkt zum Entzünden nicht ins Feuer werfen. Die im Produkt befindlichen Batterien können explodieren oder auslaufen. Batterien sicher und vorschriftsmäßig entsorgen. Verpackung aufbewahren, da sie wichtige Informationen enthält!

## Biztonsági előírások

**H** Előfordulhat, hogy az elemekből a folyadék kifolyik. A kifolyó folyadék égési sérüléseket okozhat és tönkreteszti a terméket. Az elemek kifolyásának megakadályozása érdekében tartsa be a következő utasításokat: A nem tölthető elemeket tilos elemtöltőbe helyezni. A tölthető elemeket ki kell venni a termékből a töltés megkezdése előtt. A tölthető elemek töltését csak felöltött végezheti. Ne helyezzen a termékbe egyidejűleg többféle elemet egyaránt kombinálva: normál (cink-szén) elemeket, alkáli elemeket, tölthető elemeket (nikkel-kadmium). Ne helyezzen a termékbe egyszerre új és régi elemeket. (A használt elemeket mindig egyszerre kell kicserélni.) Javasoljuk, hogy csak ugyanolyan elemtípusokat helyezzen egyszerre a termékbe. Az elemek behelyezésekor ügyeljen az elemek helyes polaritására (+/-). A régi, vagy használt elemeket mindig távolítsa el a termékből. Soha ne zárja rövidre az elem pólusait. A terméket, vagy az elemeket szelektív hulladékgyűjtőbe helyezze. Soha ne dobja tűzbe az elemeket, mert azok hő hatására felrobbanhatnak. A használt elemeket használt-elemgyűjtőbe kell dobni. rizze meg a csomagolást, mert értékes információkat tartalmaz.

## VARNOŠTNA OPOZORILO ZA BATERIJE

**SLO** V izjemnih primerih lahko pride do puščanja baterij. Uhajajoča tekočina lahko izdelek vzge ali poškoduje. Da bi se izognili puščanju baterij, sledite naslednjim opombam: Baterije, ki niso namenjene ponovnemu polnjenju (priložene), ne polnite. Baterije, ki so namenjene ponovnemu polnjenju (akumulatorje) pred polnjenjem vedno vzemite ven iz izdelka. Polnjenje akumulatorjev izvajajte le pod nadzorom odrasle osebe. Nikoli ne mešajte alkalnih, navadnih (cinko-ogljikovih) ali akumulatorskih (nikel-kadmijevih) baterij. Nikoli ne vstavljajte skupaj starih in novih baterij (vse baterije menjajte istočasno). Uporabljajte samo baterije ustreznega tipa – enakega priloženim ali priporočenega. Pazite na to, da bodo baterije vstavljene v pravo smer (+/-). Stare ali izrabljene baterije vedno ostanite iz izdelka. Ne vezite priključnih sponk v kratki stik. Na mečite izdelka v ogenj. Baterije, ki se nahajajo v njem, lahko začnejo puščati ali eksplozirajo. Baterije odlagajte varno in skladno s predpisi. Shranite embalažo, saj vsebuje pomembne informacije!

Wiener Spielkartenfabrik, Ferd. Piatnik & Söhne,  
Hütteldorfer StraÙe 229-231, A-1140 Wien, Austria  
piatnik.com



Copyright © 2016, PlayMonster LLC. All rights reserved.  
Stinky Pig is a trademark of PlayMonster LLC.

# Stinky Pig

## Prašiček Prdi

SLO

## Pravila igre

### VseÙina

- 1 kocka
- 20 ÷etonov

• smrdljivi pujssek  
(potrebujete 2x1,5V AA,  
ki so priložene. Priložene  
baterije so namenjene  
samo za demonstracijo izdelka,  
potrebno je vstaviti nove.)

### Potek igre

Najmlajši igralec prične. Vzame smrdljivega pujska v roko in ga prebudi, tako da mu pritisne na trebuh. Sedaj vrže kocko z drugo, prosto roko. Kocka vam pokaže, v katero smer morate predati smrdljivega pujska naprej.



V primeru, da kaže pušçica na kocki v levo, morate smrdljivega pujska hitro predati naprej igralcu, ki sedi levo od vas.



V primeru, da kaže pušçica na kocki v desno, morate smrdljivega pujska hitro predati naprej igralcu, ki sedi desno od vas.



V primeru da kocka kaže pujska, mora igralec hitro še enkrat vreçi kocko.

Pri tem pazite na to, da boste pri igri ÷im hitrejši, kajti ÷ez nekaj asa smrdljivi pujssek prdne – in potem ga ne smete več držati v roki. Tisti od vas, ki drži smrdljivega pujska v roki ko prdne, mora vzeti ÷eton. Potem znova obudi smrdljivega pujska in igra se nadaljuje.

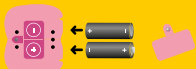
Igra se tako dolgo, dokler nima kateri od igralcev zbrane 3 ÷etone. Potem se igra takoj zakljuçi.

### Konec igre

Ko eden od vas zbere tri ÷etone, se igra zakljuçi. Zmaga igralec z najmanj ÷etoni. Včasih si več igralcev deli zmago.

### Veliko zabave pri igri!

Smrdljivemu pujsku sta priloženi dve 1,5 V AA bateriji. Z baterijami naj ravnajo le odrasli in hranite jih izven do-sega otrok. Za zamenjavo baterij morate odvit vijak na pokrovu prostora za baterijo, ki nahaja na spodnji strani smrdljivega pujska. Potem odprite prostor za baterije in ju zamenjajte, pri tem pa pazite na pravilno orientacijo polov (glejte ilustracijo). Zatem zaprite pokrov prostora za baterije in vijak ÷vrsto zategnite.



**Opozorilo!** Vsebuje majhne dele. Nevarnost zadušitve. Prosimo, da naslov shranite za kasneje. Barve in vsebine se lahko razlikuje.

# Stinky Pig

Roy Wilcox  
Garrett J. Donner  
Michael S. Steer

Spielregel

játékszabály

Pravila igre



6+

3+

10'



piatnik.com